

**Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863),
utilisées à partir de 1906, sans mention,
par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK : 011.**

par Bernard GOORDEN

Nous avons déjà dit le mal que nous pensions des agissements d'Adolphe Wahlen, éditeur sévissant dans la Belgique du roi Léopold 1^{er} et ayant pillé nombre d'illustrations tant de Raffet (entre 1839 et 1846), majoritairement, que de VERNET (entre 1839 et 1841).

Un autre éditeur belge, Lode OPDEBEEK (1869-1930), à partir de 1906, utilisera majoritairement les dessins d'Horace VERNET provenant de l'***Histoire de l'Empereur Napoléon***, due à Paul-Mathieu **Laurent** dit **de l'Ardèche**, y ajoutant une sélection d'illustrations de Raffet (et d'autres), pour ***Napoléon, sa vie, ses guerres*** (70 fascicules, 1124 pages, LII chapitres), publié sous son pseudonyme de Paul BELETTE, **sans mentionner** les noms des 2 principaux illustrateurs sur la page de titre.

L'édition, populaire, sur l'équivalent d'un papier recyclé, a eu pour résultat que les illustrations étaient *bouchées* et perdaient en qualité.

© 2021, Bernard GOORDEN

bré avec une union qui m'impose des obligations que je remplis ; vous remplirez les vôtres , et vous seconderez votre général avec l'énergie , la fermeté et la confiance que j'ai toujours vues en vous.

» La liberté , la victoire et la paix replaceront la république française au rang qu'elle occupait en Europe , et que l'ineptie ou la trahison a pu seule lui faire perdre. »

Le décret des anciens fut publié et la générale battue dans tous les



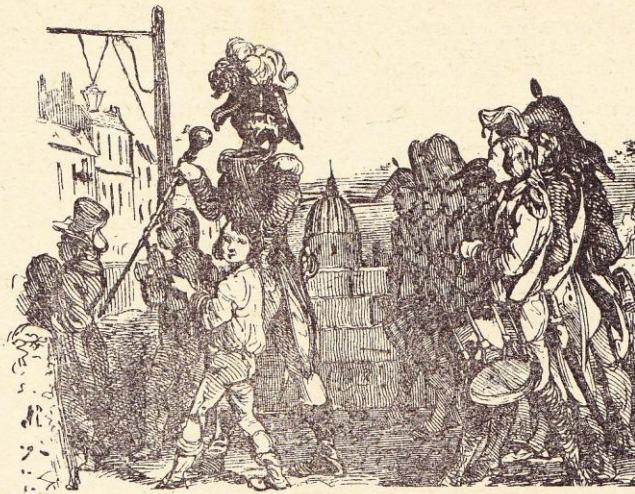
quartiers de Paris. Bonaparte fit ensuite afficher la proclamation suivante :

« Citoyens ,

» Le conseil des anciens , dépositaire de la sagesse nationale , vient de rendre le décret ci-joint. Il est autorisé par les articles 402 et 405 de l'acte constitutionnel.

de Masséna avaient réparé une partie de nos désastres. Aussi , lorsque le général en chef de l'armée d'Égypte dit au directoire qu'il était venu , conduit par ses alarmes patriotiques , pour partager les périls du gouvernement républicain , Gohier se hâta de lui répondre : « Général , ils étaient grands , mais nous en sommes glorieusement sortis. Vous arrivez à propos pour célébrer avec nous les nombreux triomphes de vos compagnons d'armes , et nous consoler de la perte du jeune guerrier (Joubert) qui près de vous apprit à combattre et à vaincre. » Bonaparte avait exagéré le danger ; Gohier exagérait à son tour la sécurité.

en page 163 de **Laurent de l'Ardèche** ;
pour le chapitre **7** de
Histoire de l'Empereur Napoléon (1839).



— Mais, général, répondit M. de N..., êtes vous sûr qu'il soit contre vous ?

— Je n'en sais rien encore, mais c'est un homme à un système et je n'aime pas ces gens-là. Quant aux autres, je les ai jugés. Au surplus, je vais voir cela aujourd'hui ; j'ai rendez-vous avec eux à deux heures ; venez me voir tous les jours.

Au point où en étaient les affaires, M. de N..., ne doutait pas que Napoléon n'eût entrevu la face naturelle des choses, et qu'il ne leur eût déjà assigné l'admirable issue qu'elles devaient avoir. A l'heure convenue, il se rendit donc au Directoire, vêtu d'une simple redingote bleue et portant un magnifique sabre de Mameluck, suspendu à la manière orientale par un cordon de soie cramoisi.

En le voyant descendre de voiture dans la cour du Luxembourg la garde le reconnut et poussa le cri de *vive Bonaparte !*

Les directeurs étaient en délibération ; ils l'interrompirent aussitôt et se levèrent avec empressement pour recevoir le général.

Sièyes seul, conservant le sentiment de sa dignité, fit observer à ses collègues qu'il y avait quelque inconvenance à suspendre les affaires du gouvernement pour répondre à une visite, le général Bonaparte pouvant bien attendre la fin de la délibération.

Les directeurs, confus, reprirent leurs sièges et continuèrent au moins pour la forme, les affaires commencées.

De son côté, Bonaparte, qui avait le droit de se faire une haute idée de lui-même, s'étonnait qu'on le fit attendre.

Page 173 du fascicule **12** de
Napoléon, sa vie, ses guerres
(5^{ème} édition francophone).

BIBLIOGRAPHIE.

Paul-Mathieu **Laurent** dit **de l'Ardèche** ; ***Histoire de l'Empereur Napoléon*** ; Paris, J.-J. Dubochet ; 1839, 799 p., dessins par Horace VERNET, in-8° (17 x 26 cm) :

<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k9685356f/f13.image.texteImage>

<https://www.napoleon.org/histoire-des-2-empires/articles/pages-napoleoniennes-histoire-de-lempereur-napoleon-par-laurent-de-lardeche-illustre-par-horace-vernet-paris-j-j-dubochet-1839/>

Horace **VERNET** (1789-1863).

https://data.bnf.fr/fr/11928026/horace_vernet/

<https://www.histoire-image.org/fr/artistes/vernet-horace-emile-jean-horace>

<https://www.maitres-anciens.com/vernet.htm>

https://fr.wikipedia.org/wiki/Horace_Vernet

Jean **BEST** (1808-1879)

https://data.bnf.fr/fr/14977942/jean_best/

Isidore **LELOIR** (1802 ??-1881 ??)

HISTOIRE
DE L'EMPEREUR
NAPOLÉON

PAR

P.-M. LAURENT DE L'ARDÈCHE,

ILLUSTRÉE

PAR HORACE VERNET.



PARIS.

J.-J. DUBOCHET ET C^e, ÉDITEURS,
rue de Seine-Saint-Germain, 53.

—
1859.

PAUL BELETTE

NAPOLÉON

SA VIE, SES GUERRES

5^e EDITION



L. OPDEBEEK

— ÉDITEUR —

ANVERS

Bernard GOORDEN ; « *Lode OPDEBEEK en Napoleon / Lode OPDEBEEK et Napoléon* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/LODE%20OPDEBEEK%20NAPOLEON%20BGOORDEN.pdf>

Vous trouverez les **70** fascicules, abondamment illustrés, de ***Napoléon, sa vie, ses guerres*** (1124 pages, LII chapitres), biographie de vulgarisation, due à Lode **OPDEBEEK** (1869-1930), plus connu comme éditeur, et publiée sous son pseudonyme de Paul BELETTE, également sur

<https://www.idesetautres.be/>

Le fascicule **12** peut être téléchargé via le lien :

<https://www.idesetautres.be/upload/NAPOLEON%20SA%20VIE%20SES%20GUERRES%20FASCICULE%2012%20LODE%20OPDEBEEK%20PAUL%20BELETTE.pdf>

Articles dans cette série.

« *Des œuvres d'Horace VERNET* (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(001)** » : illustration de la page 310 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page de titre et la page 425 du chapitre XXII ("La couronne de fer") de ***Napoléon, sa vie, ses guerres*** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%200001%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET* (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par

l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (002) » :
illustration (vraisemblablement Bonaparte
présidant le divan du Caire, en octobre 1798)
gravée sur bois de la page 122 de **Laurent de
l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon**
(1839), pour la page 153 du fascicule 11 de
Napoléon, sa vie, ses guerres (5^{ème} édition
francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%2002%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATION%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

A comparer avec “*Bonaparte préside le divan du Caire*”, **illustration horizontale**, hors texte entre les pages 156 et 157 de **NORVINS, Histoire de Napoléon** (éd. belges de 1839 et 1841) ; en page 73 de **NORVINS, Histoire de Napoléon** (1852, édition DE GONET).

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%2035.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (003) » :*
illustration (vraisemblablement Bonaparte et des moines cénobites du Mont Sinaï en décembre 1798) gravée sur bois de la page 138 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 165 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20003%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (004)* » : illustration (Bonaparte à dos de dromadaire lors de la Campagne d'Egypte) gravée sur bois de la page 139 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 160 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20004%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (005)* » : illustration (vraisemblablement fuite de Mourad) gravée sur bois de la page 141 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 168 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20005%201906%20UTILISATION>

[%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf)

A compléter par “*Mourad*”, chef mamelouk et bey égyptien (à Chebreiss, 13 juillet 1798, ou à la bataille des pyramides, 21 juillet 1798), à la page 146 de **NORVINS**, *Histoire de Napoléon* (éditions belges de 1839 et 1841); à la page 67 de **NORVINS**, *Histoire de Napoléon* (1852, édition DE GONET).

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%20142.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (006)* » : illustration (vraisemblablement, lors de l'expédition de Syrie, Albanais ou Arnauts de la garnison d'El Arich, 19 février 1799) gravée sur bois de la page 142 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 145 du fascicule **10** de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20006%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK (007)* » : illustration (vraisemblablement Bonaparte visitant les pestiférés de Jaffa, le 11 mars 1799) gravée

sur bois de la page 147 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 155 du fascicule **11** de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20007%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« Des œuvres d'Horace **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(008)** » : illustration (scène de la bataille d'Aboukir du 27 juillet 1799) gravée sur bois de la page 150 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur Napoléon* (1839), pour la page 141 du fascicule **10** de *Napoléon, sa vie, ses guerres* (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20008%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« Des œuvres d'Horace **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(009)** » : illustration (soldat de Bonaparte écrivant « route de Paris » sur un monument égyptien lors du départ en 1799) gravée sur bois de la page 152 de **Laurent de l'Ardèche**, *Histoire de l'Empereur*

Napoléon (1839), pour la page 152 du fascicule **10** de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20009%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode **OPDEBEEK (010)** » : illustration (entrevue entre Bonaparte et Bernadotte en 1799, le 18 brumaire an VIII) gravée sur bois de la page 161 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 208 du fascicule **14** de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20010%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

Nos articles sur des contrefacteurs belges entre 1839 et 1862.

Bernard **GOORDEN**, « *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863) pillées de son vivant (1839-1841) par un contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle* : **INTRODUCTION** » :

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20IARDECHE%20NORVINS%20HISTOIRE%20EMPEREUR%20NAPOLEON%20INTRODUCTION%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; L'œuvre (« *Histoire de Napoléon* », par Jacques de **NORVINS**) de Denis-Auguste-Marie **RAFFET** (1804-1860), pillée de son vivant (1839-1841), par un contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle : Adolphe **WALHEN**. Liens INTERNET vers **293** pages d'illustrations gravées sur bois.

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%201-293%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « Adolphe **WAHLEN**, contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ADOLPHE%20WAHLEN%20CONTREFACTEUR%20DANS%20EDITION%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « L'œuvre de Denis-Auguste-Marie **RAFFET** (1804-1860) pillée de son vivant par des contrefacteurs dans l'édition belge du dix-neuvième siècle : **INTRODUCTION** » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ADOLPHE%20WAHLEN%20CONTREFACTEUR%20DANS%20EDITION%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « **MELINE**, contrefacteur belge entre 1838 et 1862, pour des éditions concernant la Révolution française, le Consulat et l'Empire » :

<https://www.idesetautres.be/upload/MELINE%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201838-1862%20BGOORDEN.pdf>

Avec, **en appendice**, tous les passages de Pierre-Herman **DOPP**, **La contrefaçon des livres français en Belgique de 1815 à 1852** (Louvain, Librairie Uystpruyst ; 1932, VII-250 pages. Université de Louvain. « Recueil de travaux publiés par les membres des Conférences d'histoire et de philologie », 2^{ème} série, N°26) concernant **MELINE**, dans leur contexte.

Bernard **GOORDEN** ; « **Illustrations de Charles BAUGNIET** (1814-1886), jeune, concernant la Révolution française pour un contrefacteur belge vers 1839-1841 » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20CHARLES%20BAUGNIET%20CONCERNANT%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20POUR%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201839-1841.pdf>

Bernard **GOORDEN**, « **Illustrations de Joseph COOMANS** (1816-1889), jeune, concernant la

Révolution française, pour un contrefacteur belge vers 1839-1841 » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20JOSEPH%20COOMANS%20CONCERNANT%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20POUR%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201839-1841%20BGOORDEN.pdf>

Avec, **en appendice**, tous les passages de Pierre-Herman **DOPP**, ***La contrefaçon des livres français en Belgique de 1815 à 1852*** (Louvain, Librairie Uystpruyst ; 1932, VII-250 pages. Université de Louvain. « *Recueil de travaux publiés par les membres des Conférences d'histoire et de philologie* », 2^{ème} série, N°26) concernant les **WAHLEN**, père et fils, dans leur contexte.

Découvrez aussi quelque **400** superbes illustrations par **Yan' DARGENT** (1824-1899), pour une des histoires qui ont été consacrées à la Révolution française de 1789 (et que nous avons exhumée dans le cadre du 230^{ème} anniversaire), en l'occurrence celle de M. A(dolphe) **THIERS**, ***Histoire de la Révolution française*** ; Paris, Furne, Jouvet et cie éditeurs; 1866, 2 tomes format in-4° (20 x 29 cm), VIII-792 + 800 pages à raison de 200 livraisons de 8 pages et 44 livres.

Liens INTERNET vers **TOUS** les fascicules et donc vers **TOUTES** les quelque 200 superbes illustrations de Yan' Dargent pour le tome **1** :

<https://www.idesetautres.be/upload/THIERS%20DARGENT%20HISTOIRE%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20T1%201866%20LIENS%20INTERNET%20fascicules%201-100.pdf>

Liens INTERNET vers **TOUS** les fascicules et donc vers **TOUTES** les quelque 200 superbes illustrations de Yan' Dargent pour le tome **2** :

<https://www.idesetautres.be/upload/THIERS%20DARGENT%20HISTOIRE%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20T2%201866%20LIENS%20INTERNET%20fascicules%20101-200.pdf>

Vous trouverez en 2021, **QUOTIDIENNEMENT**, au moins une gravure, notamment d'après VERNET, à l'Espace Téléchargements, sur

<https://www.idesetautres.be>